

1946-08-11

SENDER

Jens Ferdinand Willumsen

RECIPIENT

Siegfried Wagner

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
Cannes (Frankrig)

Recipient's location:
Lyngby (Danmark)

Mentioned people:
Michelle Bourret
Helge Jacobsen
Albert V. Jørgensen
Mogens Kruse
Olga Wagner

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Bog: Breve fra J.F. Willumsen til
Siegfried Wagner 1905-46

TRANSCRIPTION

Villa "Le Lido" 11 August 1946

Route de Fréjus

Cannes

France (A-M)

Kære Wagner

Tak for Dit Brev af 22/6. Tiden løber trods jeg synes at den staar stille. Der bliver ingen Ting gjort. Man tripper paa Stedet.

Byggeriet af Dit Atelier er vel nu overstaaet og Du er begyndt at arbejde igjen. Det er jo det Du længes efter, og saa er Du lykkelig.

Nu har vi i al Fald faaet Sommer med en forfærdelig fugtig Varme, som slaar En, saa man ikke kan røre sig eller tænke. Den har haft den Indflydelse, at min Gigt er fuldstændig forsvunden, og det er jo udmærket. Kommen den igjen til Efteraaret.

Om jeg snart kommer hjem, spørger Du; Jeg ved intet derom. Nu er man ganske vist begyndt med Indpakningen af de Kunstsager som skal sendes til København. Men det gaar langsomt – langsomt. Siden 1^{ste} Juli er der pakkede 32 store Kasser med Malerier, gamle og mine egne, der er sendt til Speditørens Depot i Nice. Og der er mange Ting endnu som skal pakkes. Der er kun to Mand sat paa den Indpakning, der er Mangel paa Folk der vil bestille noget, og saa er der Sommerferie nu. Den der staar for Indpakningen er forøvrigt dygtig. Det er jo det vigtigste. Jeg havde den 12 og den 16 Juli meddelt Udenrigsministeriet og HR. Sagfører Alb. V. Jørgensen at Indpakningen var begyndt og bedt om Indstrukser vedrørende Forsendelsen og Betalingens Maaden. Men jeg har i den Maaned ikke hørt et Ord fra de høje Herrer. Det kan ikke undgaaes at jeg bliver baade vred og bedrøvet over en saadan Behandling.

Hvor er Mogens Kruse bleven af? før 1 Januar 1946 skrev han til mig hver anden Dag, efter den Dag har jeg intet hørt fra ham. Er han syg, død? Eller har jeg fornærmet ham, Ja man [kan] jo aldrig vide det. Skaf mig det at vide, s'il vous plaît.

Det gør mig alligevel ondt at Helge Jacobsen er død, selv om han var en fuldstændig ubetydelig Person. Han hørte dog til min Generation, og der er ikke mange tilbage af den. Han har dog nok – alligevel – haft nogen Indflydelse dér hvor han hørte hjemme. Og hvad er det for en Vigtigpeter – og ondskabsfuld Fyr der er kommen ind paa hans Plads; som jeg ikke kan vente mig noget godt af. Hvem er forøvrigt hans Efterfølger?

Med mine hjærteligste Hilsner til Din Kone og Dig selv fra M^{me} Bourret og Din hengivne Ven

J. F. Willumsen.

Villa "Le Lido"
Route de Fréjus
Cannes
France (A.M.)

11 August 1946

Kære Wagner

Tak for Dit Brev af 22/6. Tiden løber
trods jeg synes at den staar stille. Der bliver
ingen ^{Ting} gjort. Man tripper paa Stedet.

Byggeriet af Dit Atelier er vel nu overstaaet
og er begyndt at arbejde igen. Det er jo
det du længes efter, og saa er du lykkelig.

Nu har vi i al Fald faaet Sommer med
en forferdelig fugtig Varme, som slaar en,
saa man ikke kan roe sig eller tænke. Den
har haft den Indflydelse, at min Gigt er fuld-
stendig forsvunden, og det er jo en udmarkket
Kommen den igen til Efteraaret.

Om jeg snart kommer hjem, spørger Du.
Jeg ved intet derom. Nu er man ganske vist
begyndt med Indpakningen af de Kunstgaver
som skal sendes til København. Men det
gaar langsomt - langsomt. Siden 1^{ste} Juli er
der pakket 32 store Kasser med Malerier,
gamle og mine egne; der er sendt til Spedito-
rens Depot i Nice. Og der er mange Ting
endnu som skal pakkes. Der er kun to Mand
sat paa den Indpakning, der er Mangel paa

Folk der vil bestille noget, og saa er der Sommer-
ferie nu. Den der staaer for Indpakningen er
forovrigt dygtig. Det er jo det vigtigste, som jeg
havde den 12 og den 16 juli meddelt Uden-
rigs ministeriet og HR. Sagfører Alb. V. Jørgensen
at Indpakningen var begyndt og bedt om
Indstrukser vedrørende Forsendelsen og
Betalingens Maade. Men jeg har i den Maade
end ikke hørt et Ord fra de høje Herrer. Det
kan ikke undgaas at jeg bliver baade vred og
bedrøvet over en saadan Behandling.

Hvor er Mogens Kruse bleven af? For 1 Janu-
ar 1946 skrev han til mig hvor anden Dag
efter den Dag har jeg intet hørt fra ham. Er
han syg, død? Eller har jeg fornærmet ham,
ja man jo aldrig vide det. Skaf mig det at
vide, s'il vous plaît.

Det gør mig alligevel ondt at Helge Jacobsen
er død, selv om han var en fuldstændig ubety-
delig Person. Han hørte dog til min Genera-
tion, og der er ikke mange tilbage af den. Han
har dog nok alligevel haft nogen Indflydelse
der hvor han horte hjemme. Og hvad er det
for en Vigtigpeter - og venskabsfuld Fyr der er
kommen ind paa hans Plads, som jeg ikke kan vente
mig noget godt af. Hvem er forovrigt hans Efterfølger?

Med mine hjerteligste Hilsener til Din Kone og Dig
selv fra Mme Bourret og Din hengivne Ven.
J. F. WillumSEN



CANNES
— DU SOLEIL —
TOUTE L'ANNEE



CANNES
VILLE DES F
SPORTS ELE



Hr. Billedhugger
Siegfried Wagner

Hummeltoftevej 21.

København

Danemark

Villa "Le Lido". Route de Frejus
"Cannes, France (A.M.)"
J. F. Willumsen.

11-8-11